

Municipal Information Renseignements municipaux

Return completed
form to:
Alcohol and Gaming
Commission of Ontario
90 Sheppard Avenue, East,
Suite 200
Toronto ON M2N 0A4

Remplir et retourner cette
formule à :
Commission des alcools
et des jeux de l'Ontario
90, avenue Sheppard Est
Bureau 200
Toronto ON M2N 0A4



The information requested below is required in support of all applications for a **new** liquor licence or outdoor areas being added to an **existing** liquor licence.

Les renseignements sont recueillis conjointement à toute demande de **nouveau** permis d'alcool ou d'ajout de zones de plein air à un permis d'alcool **existant**.

Section 1 - Application Details

Section 1 - Détails de la demande

Establishment name/Nom de l'établissement

ORIENTAL GRILL

Establishment tel. no./ N° de tél. de l'établissement

Contact name/Nom de la personne à contacter

WING BUT

Contact's tel. no./ N° de tél. de la personne à contacter

416 818 1318

Exact location of establishment (not mailing address - street number and name, city or lot no., concession and township)

Emplacement exact de l'établissement (non l'adresse postale - numéro et nom de la rue, ville ou numéro de lot, concession et canton)

4500 STEELES AVE EAST, UNIT 1, MARKHAM, ONTARIO L3R 0L2

Does the application for a liquor licence include:/La demande de permis d'alcool porte-t-elle entre autres sur :

☒ indoor areas/des zones intérieures ☒ outdoor areas/des zones de plein air

Section 2 - Municipal Clerk's official notice of application for a liquor licence in your municipality

Section 2 - Avis officiel de demande de permis d'alcool dans votre municipalité à l'intention du (de la) secrétaire municipal(e)

Municipal Clerk - please confirm the "wet/damp/dry" status below.

Secrétaire municipal(e) : Confirmer le statut de la région ci-dessous.

Name of village, town, township or city where taxes are paid/Nom du village, de la ville ou du canton à qui les impôts sont versés :

(If the area where the establishment is located was annexed or amalgamated, provide the name of the Village, Town, Township or City was known as)

(Si la région où se trouve l'établissement a été annexée ou fusionnée, nom sous lequel le village, la ville ou le canton était connu)

Is the area where the establishment is located:/ La vente de boissons alcooliques est-elle autorisée dans la région où se trouve l'établissement?

☐ Wet (for spirits, beer, wine)/Oui (spiritueux, bière, vin) ☐ Damp (for beer and wine only)/Oui (bière et vin seulement) ☐ Dry/Non

Note:

Specify concerns regarding zoning, non-compliance with bylaws, or general objections to the application by council or elected municipal representatives, must be clearly outlined, in a separate submission or letter within 30 days of this notification.

Remarque :

Toute question particulière concernant le zonage, la non-conformité aux règlements municipaux ou toute objection générale relative à la demande de la part de membres du conseil ou de représentants municipaux élus doit être décrite clairement dans un document distinct ou une lettre à l'intérieur d'une période de 30 jours après la remise du présent avis.

Signature of municipal official/Signature du (de la) représentant(e) municipal(e)

Title/Poste

Address of municipal office/Adresse du bureau municipal

Date



Pickup.

Town of Markham

LIQUOR LICENCE QUESTIONNAIRE

*To enable our evaluation of your liquor licence application, the following information is required.
Please return the completed form to the Clerk's Department.*

1.	What type of restaurant is proposed?	☒ Family ☐ Roadhouse ☐ Sports Bar ☐ Fine Dining ☐ Take Out ☐ Café
2.	a) What type of Food will be served: Varied menu ☒ Specialty ☐ Snacks ☐	b) ☒ Menu attached (Please note, a copy of the menu is required with all applications)
3.	What entertainment or amusements will be provided?	☐ Karaoke ☐ Live entertainment ☐ Casino ☐ Off-track betting ☐ Arcade ☒ N/A
4.	a) The maximum seating capacity will be 100 <u>106</u> persons.	100 <u>106</u> persons.
4.	b) Where the restaurant is existing, the previous seating capacity was 100 <u>106</u> persons.	
5.	a) Was this premises previously used as a restaurant?	☒ Yes ☐ No (Note: If the answer to this question is no, a building permit will be required)
5.	b) If this premises was previously used as a restaurant, is any construction or alteration proposed?	☒ Yes ☒ No (If the answer to this question is yes, a building permit will be required)
6.	Has a building permit been applied for or obtained in connection with these premises?	☒ Yes Permit No. <u>10-114309</u> ☒ No Provide 1 copy of the floor plan showing the dimensioned floor layout, floor areas to be licenced, seating arrangements, washrooms (show fixtures) and exits.
7.	Does the building on the premises have a fire alarm system?	☐ Yes ☒ No
8.	Were the premises previously licenced?	☒ Yes ☐ No
9.	Is the liquor licence application for an expansion of the existing operations? ☐ Yes ☒ No (If yes, please provide details on a separate page)	
10.	What is the nearest major intersection to the proposed location?	<u>STEELES & MIDLAND</u>
11.	What is the distance to the nearest residential area?	<u>30 m.</u> <u>30 meter</u>
12.	a) Your name (Please print) <u>WING BUT</u>	b) Contact Telephone No. Cell: <u>416-818-1318</u> Bus: <u> </u> Res: <u> </u>
		c) The restaurant's name <u>ORIENTAL GRILL</u>

ORIENTAL GRILL

L.L.B.O.



各类风味烧烤
各地经典名菜
北方面食精品

东方
红烧
烤
舫

Tel : 905-----

4500 Steeles Ave East Markham ON L3R 0L2

Business Hours :
11:00am - 3:00 am Daily

每周七天营业

Please inform us of any food allergies. All of our foods may contain traces of nuts, peanuts and/or other allergen products. Items and prices subject to change without notice.

本店食物有机会接触花生或其他可引起过敏的食材。如有任何食物敏感，请预先知会服务员作出安排。价格如有更改，恕不另行通知。

燒烤類 BARBEQUE

(每串計算)

羊

001. 烤羊肉串 1.50
B.B.Q. Lamb Skewer
002. 烤彩椒羊肉串 1.99
B.B.Q. Lamb with Red, Green
Pepper Skewer
003. 烤羊腰 2.99
B.B.Q. Lamb Kidney
004. 烤羊排 (2 块) 6.99
B.B.Q. Lamb Ribs (2 pcs)

牛

005. 烤牛肉串 1.50
B.B.Q. Beef Skewer
006. 烤牛筋串 1.50
B.B.Q. tendon Skewer

豬

007. 烤猪腰串 1.00
B.B.Q. Pork Kidney Skewer
008. 烤香肠 (2 个) 2.99
B.B.Q. Sausage (2 pcs)
009. 烤猪肋排 4.99
B.B.Q. Pork Ribs

雞

010. 烤鸡肉串 1.50
B.B.Q. Chicken Breast Skewer
011. 烤彩椒鸡肉串 1.99
B.B.Q. Chicken Breast w/ Red,
Green Pepper Skewer
012. 烤鸡胗串 1.00
B.B.Q. Chicken Kidney Skewer
013. 烤鸡心串 1.00
B.B.Q. Chicken Heart Skewer
014. 烤鸡架 2.99
B.B.Q. Chicken Bone
015. 烤鸡翅膀 (6块) 4.99
B.B.Q. Chicken Wings (6 pcs)
016. 烤鹌鹑蛋串 2.00
B.B.Q. Quail Egg Skewer
017. 烤鹌鹑 (2只) 6.99
B.B.Q. Quail

海鮮

018. 烤虾串 (4只) 2.99
B.B. Q. Shrimp (4 pcs)
019. 烤海螺 (一个) 2.99
B.B.Q. Conch Skewer

020. 烤生蚝 (一个) 2.99

B.B.Q. Oyster

021. 烤彩椒虾串 3.99

B.B.Q. Shrimp w/ Red, Green Pepper
Skewer

022. 烤什锦海鲜串 3.99

B.B.Q. Mix Seafood Skewer

023. 烤芒果虾串 3.99

B.B.Q. Shrimp with Mango Skewer

024. 烤牛蛙腿 (2只) 4.99

B.B.Q. Frog Legs (2 pcs)

025. 烤鲍鱼串 5.99

B.B.Q. Abalone Fillet

026. 烤鱼 5.99

B.B.Q. Fish

027. 烤鱿鱼板 (份) 5.99

B.B.Q. Squid Body

028. 烤鱿鱼须 (份) 5.99

B.B.Q. Squid Feeler

029. 烤整鱿鱼 (份) 7.99

B.B.Q. Whole Squid

蔬果

030. 烤白蘑菇串 1.50

B.B.Q. White Mushroom Skewer

031. 烤彩椒串 1.50

B.B.Q. Red and Green Pepper Skewer

032. 烤玉米 (份) 2.99

B.B.Q. Corn

033. 烤馒头 (份) 2.99

B.B.Q. Chinese Bun

034. 烤蒜串 1.00

B.B.Q. Garlic

美味湯羹 Soups

S L

101. 羊肉汤 3.99 5.99

Lamb Soup

102. 羊杂汤 3.99 5.99

Lamb Liver Soup

103. 疙瘩汤 3.99 5.99

Combo Soup

104. 紫菜豆腐汤 3.99 5.99

Laver Tofu Soup

105. 三鲜汤 3.99 5.99

Three Kind of Seafood Soup

(Shrimp, Squid, Crab Meat w/ Vegetables)

106. 西红柿鸡蛋汤 ... 3.99 5.99

Egg with Tomato Soup

107. 蛋花汤..... 3.99 . 5.99
Egg Drop Soup
108. 蟹肉玉米羹..... 3.99 . 5.99
Crab Meat with Corn Soup
109. 酸辣汤..... 3.99 . 5.99
Hot & Sour Soup
110. 馄饨汤..... 3.99 . 5.99
Wonton Soup
111. 西湖牛肉羹..... 3.99 . 5.99
Beef with Egg White Soup
112. 松子玉米羹..... 3.99 . 5.99
Pinenut with Corn Soup

猪肉類 *Pork*

201. 京酱肉丝..... 8.99
Fried Pork with Peking Sauce
202. 鱼香肉丝..... 8.99
Fried Pork with Vegetable in Sour Chili Sauce
203. 酸菜粉丝炒肉..... 8.99
Stir Fried Pork with Pickled Vegetable
204. 尖椒炒肉..... 8.99
Fried Pork with Hot Pepper
205. 西芹炒肉..... 8.99
Pork with Celery
206. 瓜片炒肉..... 8.99
Fried Pork with Melon
207. 爆炒腰花..... 8.99
Fried Pork Kidney
208. 尖椒肥肠..... 8.99
Pork Intestines with Green Pepper
209. 豆芽炒肥肠..... 8.99
Pork Intestines with Bean Sprouts
210. 尖椒肚丝..... 8.99
Pork Tripe with Hot Pepper
211. 红烧肉..... 8.99
Pork Meat with Soy Sauce
212. 木须肉..... 8.99
Stir-Fried Pork with Egg & Black Fungus
213. 白菜木耳炒肉..... 8.99
Fried Baicai, Black Fungus with Pork
214. 回锅肉..... 8.99
Twin Cooked Pork
215. 咕噜肉..... 8.99
Sweet & Sour Pork
216. 红烧肉炖土豆..... 8.99
Pork Meat with Potato
217. 红烧肉炖干豆角..... 8.99
Pork Meat with Green Bean
218. 酸菜粉条炖肉锅..... 16.99
Stew Pickled Vegetable with Pork

牛肉類 *BEEF*

220. 沙嗲牛肉..... 8.99
Fried Beef with Satay Sauce
221. 水煮牛肉..... 8.99
Beef with Garlic & Chili Sauce
222. 豆豉牛肉..... 8.99
Beef with Black Bean Sauce
223. 西兰花牛肉..... 8.99
Beef with Broccoli
224. 菠萝牛肉..... 8.99
Fried Beef with Pineapple
225. 葱油烧牛筋..... 9.99
Beef Tendon with Green Onion

羊肉類 *LAMB*

226. 炒羊杂..... 9.99
Stir Fried Lamb Liver and Heart
227. 葱爆羊肉..... 9.99
Stir Fried Lamb with Green Onion
228. 孜然羊肉..... 9.99
Stir Fried Lamb with Ziran Sauce

雞類 *Chicken*

229. 新疆大盘鸡..... 8.99
Stew Chicken with Potato
230. 椒盐鸡翅 (12pcs)..... 8.99
Spicy Salt Chicken Wings
231. 炸鸡翅 (12pcs)..... 8.99
Deep Fried Chicken Wings
232. 川椒鸡..... 8.99
Spicy Chicken with Dry Chili
233. 宫保鸡丁..... 8.99
Fried Chicken with Peanut
234. 小鸡炖蘑菇..... 8.99
Stew Chicken with Mushroom
235. 黑椒蒜子鸡..... 8.99
Garlic Chicken with Black Pepper
236. 辣子鸡丁..... 8.99
Fried Chicken with Spicy Sauce
237. 陈皮鸡..... 8.99
Spicy Chicken with Orange Peel

鲜烹海味 Seafood

301. 盐水大虾 (最少4只) Each 3.99
Steamed Shrimp
(Minimum Order 4pcs)
302. 烧大虾 (最少 4只) Each 3.99
Fried Shrimp w/ Magi Sauce
(Minimum Order 4pcs)
303. 辣炒牛蛙腿 8.99
Spicy Frog Legs
304. 红烧带鱼 8.99
Stew Hairtail
305. 糖醋鱼块 8.99
Sweet & Sour Fish
306. 酸菜鱼 8.99
Sour Vegetable & Sliced Fish
307. 松鼠鱼块 8.99
Sweet & Sour Boneless Fish
308. 炸带鱼 8.99
Deep Fried Hairtail
309. 炸黄花鱼 8.99
Deep Fried Yellow Fish
310. 家常焖黄花鱼 9.99
Home Style Stew Fish
311. 家常焖大头宝鱼 9.99
Home Style Stew Big Head Fish
312. 水煮鱼 9.99
Fish with Garlic & Chili Sauce
313. 西芹墨鱼仔 9.99
Fried Baby Inkfish with Celery
314. 辣味墨鱼仔 9.99
Spicy Inkfish
315. 鱿鱼炒尖椒 9.99
Fried Squid with Green Pepper
316. 西芹虾仁 9.99
Shrimp with Celery
317. 干烧小嘴鱼 13.99
Deep Fried Whole Fish (Spicy)
318. 炒海鲜杂瓣 15.99
Mixed Seafood
319. 盐爆螺片 16.99
Stir Fried Conch Fillet
320. 红烧鲍鱼片 16.99
Braised Sliced Abalone
321. 沸腾鱼 (一次性油) .. 16.99
Fish with Hot Chili Oil

西式中餐 Chinese in Western

401. 辣椒鸡 8.99
Chili Chicken
402. 辣椒鸡加鸡炒饭 8.99
Chili Chicken and Chicken Fried Rice
403. 西兰花牛肉 8.99
Beef with Broccoli
404. 鸡炒饭 8.99
Chicken Fried Rice
405. 陈皮鸡 8.99
Spicy Chicken with Orange Peel
406. 菠萝鸡 8.99
Fried Chicken with Pineapple
407. 菠萝牛肉 8.99
Fried Beef with Pineapple
408. 咕噜肉 8.99
Sweet & Sour Pork
409. 炒杂菜 8.99
Stir Fried Mixed Vegetables
410. 新加坡炒米粉 9.99
Fried Vermicelli Rice Noodle
Singapore Style
411. 广东炒面 9.99
Cantonese Fried Noodle with Beef,
Chicken, Shrimp and Vegetable
412. 椒盐尤鱼 9.99
Spicy Salt Squid
413. 椒盐虾 (14只) 13.99
Spicy Salt Shrimp



田園時蔬 Vegetables

- 501. 尖椒土豆丝 6.99
Fried Potato with Green Pepper
- 502. 麻辣豆腐 6.99
Stew Hot & Spicy Tofu
- 503. 雪里红炖豆腐 6.99
Stew Tofu with Pickled Vegetable
- 504. 红烧豆腐 7.99
Deep Fried Tofu with Vegetable
- 505. 尖椒豆腐皮 7.99
Fried Tofu with Green Pepper
- 506. 椒盐豆腐 7.99
Deep Fried Spicy Tofu
- 507. 西红柿炒鸡蛋 7.99
Fried Egg with Tomato
- 508. 香椿炒鸡蛋 7.99
Fried Egg with Chinese Toon
- 509. 油焖尖椒 8.99
Stew Green Pepper
- 510. 干煸四季豆 8.99
Fried Green Bean with Minced Pork
- 511. 青炒芥兰 8.99
Stir Fried Chinese Broccoli
- 512. 蒜茸菜苗 8.99
Fried Baicai with Garlic
- 513. 蒜茸菠菜 8.99
Spinach with Garlic Sauce
- 514. 蒜茸菜心 8.99
Vegetable with Garlic Sauce
- 515. 酱烧茄子 8.99
Deep Fried Eggplant
- 516. 鱼香茄子 8.99
Fried Eggplant with Garlic & Chili Sauce
- 517. 地三鲜 8.99
Pork Potato Green Pepper Eggplant
- 518. 松仁炒玉米 8.99
Fried Corn with Pinenut
- 519. 蒜茸豆苗 9.99
Sprout with Garlic Sauce
- 520. 菜苗扒王子菇 10.99
Fried Baicai with Prince Mushroom
- 521. 豆苗扒王子菇 12.99
Fried Sprout with Prince Mushroom

涼菜 Cold Dishes

- 601. 煮花生 4.99
Boiled Peanut
- 602. 煮毛豆 4.99
Boiled Green Soybean
- 603. 拍黄瓜 4.99
Cucumber with Sour and Garlic Sauce Salad
- 604. 三生沾酱 4.99
Carrot, Cucumber w/ Peking Sauce
- 605. 小葱拌豆腐 4.99
Soft Tofu with Green Onion Salad
- 606. 炆拌土豆丝 5.99
Sweet & Spicy Potato Salad
- 607. 菠菜沾酱 5.99
Spinach with Peking Sauce
- 608. 菜心沾酱 5.99
Vegetable with Peking Sauce
- 609. 酱骨头 5.99
Pork Chop with Soy Sauce
- 610. 拌三丁 5.99
Onion, Cucumber, Fried Peanut Salad
- 611. 水晶皮冻 5.99
Pork Skin Jelly
- 612. 皮蛋豆腐 5.99
Tofu with Chinese Egg
- 613. 白菜蜆皮 5.99
Chinese Baicai with Jelly Fish Salad
- 614. 老虎菜 5.99
White Onion, Hot Pepper, Fried Peanut with Spice Sauce Salad
- 615. 酱拌菜 5.99
Chinese Baicai, Cucumber with Peking Sauce
- 616. 大丰收 5.99
Green Pepper, Cucumber, Green Radish, White Radish

凉菜 Cold Dishes

617. 川北凉粉 5.99
Spicy Transparent Noodle Salad
618. 黄瓜凉皮 5.99
Cucumber with Transparent Noodle Salad
619. 黄瓜猪头肉 5.99
Cucumber with Pig Head Meat
620. 炸花生米 5.99
Deep Fried Peanut
621. 酱鸡爪 (6只) 6.99
Chicken Feet with Peking Sauce
622. 黄瓜蜆皮 6.99
Cucumber with Jelly Fish Salad
623. 黄瓜金针菇 6.99
Cucumber w/ Japanese Mushroom Salad
624. 葱丝猪耳 6.99
Pork Ear with Green Onion Salad
625. 黄瓜猪耳 6.99
Pork Ear with Cucumber Salad
626. 拌干豆腐丝 6.99
Spicy Dry Tofu Salad
627. 酸辣黑木耳 6.99
Spicy & Sour Black Fungus Salad
628. 椒盐猪手 (2只) 6.99
Deep Fried Trotter
629. 夫妻肺片 8.99
Spicy Beef Fillet and Beef Tripe Salad
630. 麻辣海蜆丝 8.99
Spicy Jelly Fish
631. 酱牛肉 8.99
Beef Fillet with Soy Sauce
632. 麻辣肚丝 8.99
Spicy Pork Tripe

特色主食

701. 炸馒头 (6 pcs) ... 2.99
Deep Fried Chinese Bun
702. 炸酱肉面 5.99
Minced Pork Sauce with Noodle
703. 炸酱蛋面 5.99
Egg Sauce with Noodle
704. 大肉面 5.99
Noodle with Pork Fillet
705. 大排面 5.99
Noodle with Pork Chop
706. 雪菜肉丝面 5.99
Noodle with Shredded Pork and Potherb Mustard
707. 扬州炒饭 8.99
Chicken & Shrimp Fried Rice
708. 虾炒饭 8.99
Shrimp Fried Rice
709. 海鲜炒饭 8.99
Mixed Seafood Fried Rice
710. 上海粗炒 8.99
Fried Shanghai Noodle w/ Vegetable
711. 干炒牛河 8.99
Fried Beef with Flat Rice Noodle
712. 上海牛炒 8.99
Fried Shanghai Noodle with Beef
713. 杂菜炒面 8.99
Cantonese Fried Noodle with Mixed Vegetable
714. 牛炒饭 8.99
Beef Fried Rice
715. 新加坡炒米粉 9.99
Fried Vermicelli Rice Noodle Singapore Style
716. 海鲜炒面 9.99
Cantonese Fried Noodle with Mixed Seafood
717. 广东炒面 9.99
Cantonese Fried Noodle with Beef, Chicken, Shrimp and Vegetable
718. 白饭 1.00
Steamed Rice